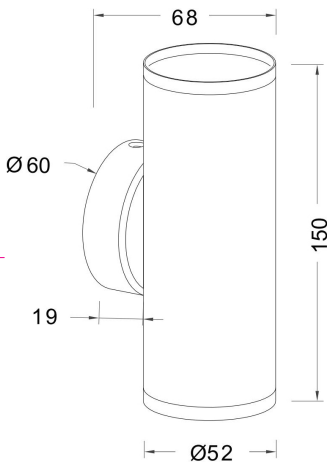
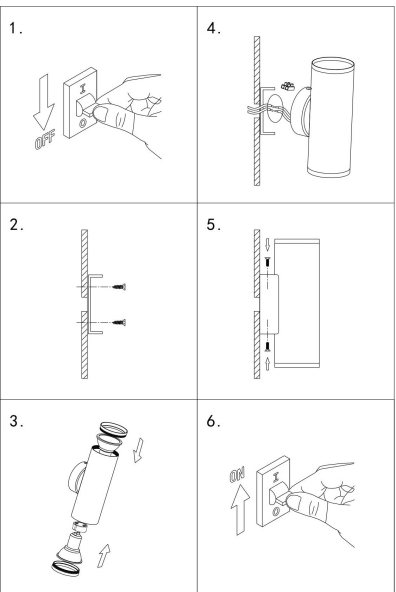


# Instruction



2xGU10 10W

Model: C068WL-02W  
Collection: Ceiling & Wall



Wall Lamps



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsbereich 200-240V 50Hz Stromblech, wenn möglich mit Erdungsblech, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch den Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Connect the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача зафіксуйтеся при вимкненні електрики мережі.
- Підготуйте місце для установки світлоприймача - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Виведіть в місце установки проводів монтажні 220-240V 50 Гц. проводів.
- Підключіть світлоприймач до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світлоприймачі є підземний провод, необхідно підключити його до підземного проводу.
- Надійно закріпіть.
- Встановіть лампу у цоколь і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електричного струму до світлоприймача і переконатися в його правильній роботі.

## Інструкція по установке:

- Установите светлоприемника осуществляется при выключенной электрики.
- Подготовьте место для установки светлоприймача: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Выведите в место установки проводов монтажные 220-240V 50 Гц. провод.
- Подключите светлоприймач к сети 220-240В 50 Гц. Если в светлоприймаче есть подземный провод, его также необходимо подключить.
- Установите светлоприймача в монтажное отверстие/посадочное место.
- Укрепите лампу в цоколе и зафиксируйте ее.
- Включите подачу питания на светлоприймач и убедитесь в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube  
Fabriky / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură  
/ Branch Factory / Oddział Fabryki / Отдел завода  
материалов / Отдел завода материалов / Отдел  
материалов-производителя / Отдел материалов-производителя /  
Деловое представительство / Представителство /  
Handelsniederlassung / Репрезентација / 代表處 China.

**Sicherheitshinweis**

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

**Sicherheitsvorschriften:**

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- **Wichtig!** Schalten Sie das Stromversorgung ab, bevor Sie mit Installation beginnen.
- Die Leuchte darf nicht abgedeckt sein, es sei denn durch Spezialanfertigung (z.B. bei der Verwendung eines professionellen Lichtreflektors).
- Die Bedienung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement werden. Nicht-Schuldräger, Verwindung der Leuchte ist erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die für die Verbindung von Fremdkörpern vorgesehen sind, dürfen nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Bereich (z.B. in einem Haus mit einer Lichtdurchlässigkeit). Bedienung der Leuchte muss durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen.
- Stellen Sie Stromkabel so verlegt sein, dass diese nicht verkratzt werden.
- Stellen Sie die Leuchte so ein, dass die Netzanschlussleitung bedingt nicht, als Kabel ohne die Leuchte zu existieren, dass ein Gefährdung durch Verletzung durch einen Stromschlag besteht.
- Bevor Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
- Warten Sie den Aufbau und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbauhandb. Bitte die Hersteller Birne eine von den Herstellerangaben abweichenden Leistungen, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Sicherheit der Leuchte.
- Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz, - Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
- Von Kindern fernhalten.
- Bewahren Sie die Leuchte in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißten Behältern (Prüfen Sie den Temperaturwert -50 bis +40 Grad Celsius) auf, um die Leuchte vor Feuchtigkeit zu schützen.
- Die Leuchten werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, das für die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen vorgesehen, schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kalten mit Lichtschutzfolie abdecken.

**Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angebracht:**

- ➊ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrängers (gelb-grünes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
  - ➋ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht nötig.
  - ➌ Schutzart III: Niederspannungsblech.
- Das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

**Bedienungsanleitung:**

Die Leuchte ist für den Einsatz als Produkt vorgesehen. Schließen Sie das Erdkabel der Fackel in der Verkleidung oder Teile der Schirmung Sie das Erdkabel nicht angeschlossen. Die Leuchte ist für den Einsatz als Produkt vorgesehen, wenn Sie 10 Minuten bis drei Stunden aktiviert. Warten Sie nach der Probearbeitung, wenn Sie 10 Minuten bis drei Stunden aktiviert. Warten Sie nach der Probearbeitung, wenn Sie 10 Minuten bis drei Stunden aktiviert.

Die Leuchte ist für den Einsatz als Produkt vorgesehen. Schließen Sie das Erdkabel der Fackel in der Verkleidung oder Teile der Schirmung Sie das Erdkabel nicht angeschlossen. Die Leuchte ist für den Einsatz als Produkt vorgesehen, wenn Sie 10 Minuten bis drei Stunden aktiviert. Warten Sie nach der Probearbeitung, wenn Sie 10 Minuten bis drei Stunden aktiviert. Warten Sie nach der Probearbeitung, wenn Sie 10 Minuten bis drei Stunden aktiviert.

Das Herstellungsdatum, die Herstelleradresse und der Name des Herstellers sind angegeben. Markieren Sie das Herstellungsdatum und den Namen des Herstellers mit einem Permanentstift. Markieren Sie das Herstellungsdatum und den Namen des Herstellers mit einem Permanentstift.

**Safety Guidelines**

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

**Safety Requirements:**

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended safety rating. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than IP23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety designated by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures.

**Description of Symbols:**

- ➊ Class I Electrical safety designated by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
  - ➋ Class II Electrical safety designated by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
  - ➌ Class III Electrical safety designated by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).
- Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

**Maintenance Guidelines:**

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

**Инструкция по технике безопасности**

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима изучить перед установкой светильника и хранить до окончания срока эксплуатации изделия.

**Требования безопасности:**

- Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
- Внимательно прочтите все требования на упаковке, по техническим данным сети соответствующей страны, указанные на упаковке.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные соответствуют действительности.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для использования в помещении (повышенной влажности). Внимательно изучите рекомендации, указанные на упаковке. IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от влаги и грязи.
- Работы по установке и подключению светильника должны выполняться только квалифицированными специалистами.
- Перед заменой лампы выключите светильник, отключив его от сети.
- Выключите лампу и подождите, пока она остынет.
- При установке лампы используйте только лампы, указанные на упаковке.
- Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
- Не накрывайте светильник.
- Беречь от детей.
- Не используйте лампы, которые являются заводскими или вышедшими из строя.
- Не используйте лампы, которые являются заводскими или вышедшими из строя.
- Не используйте лампы, которые являются заводскими или вышедшими из строя.

**Описание символов:**

- ➊ Класс защиты I: Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- ➋ Класс защиты II: Свильники низкого напряжения.
- ➌ Не показывать это изделие в обычных бытовых отходах в месте, предназначенном для электрических отходов.

**Инструкция по обслуживанию:**

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта. Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта. Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта. Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

**Вимоги безпеки:**

- Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Вивчіть уважно всі вимоги, наведені на упаковці, по технічним даним мережі, до якої призначено світильник.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані відповідають дійсності.
- Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для використання в приміщенні (високої вологості). Вивчіть уважно рекомендації, наведені на упаковці. IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електромережі повинні бути вільними від вологи та бруду.
- Роботи по встановленню та підключенню світильника повинні виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями.
- Перед заміною лампочки вимкніть світильник, відключив його від мережі.
- Вийнявши лампу, почекайте, поки вона охолоне.
- При встановленні лампочки використовуйте тільки лампочки, наведені на упаковці.
- Для підключення до електромережі 220-240В 50Гц.
- Не накривайте світильник.
- Беріть за дітей.
- Не використовуйте лампочки, які є заводськими або вийшли з ладу.
- Не використовуйте лампочки, які є заводськими або вийшли з ладу.
- Не використовуйте лампочки, які є заводськими або вийшли з ладу.

**Опис символів:**

- ➊ Високий клас захисту I: Це дає право бути з'єднаним з заземленою електромережею (жовто-зелений провід) з захищеною системою заземлення.
  - ➋ Клас захисту II: Передається подвійна або посилена ізоляція. Замість заземлення не потрібне.
  - ➌ Клас захисту III: Свильники низького напруги.
- Не можна кидати вогні в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

**Інструкція з обслуговування:**

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту. Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту. Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту. Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.